

PRIMORSKI DNEVNIK

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

- Cena 70 lir

Leto XXVI. Št. 139 (7633)

TRST, četrtek, 25. junija 1970

ZARADI VLADNIH ZAVLAČEVANJ REFORM

Sindikalne organizacije CGIL, CISL in UIL so napovedale splošno stavko za 7. julij

Ogorčeni protesti šolnikov zaradi vladnih dekretov - Danes zasedanja vodstev večine šolskih sindikatov - Nadaljevanje seje CK KPI

RIM, 24. — Danes so se sestala tajništva CGIL, CISL in UIL, ki so negativno ocenila državno zadržanje glede zahtev po reformah, zaradi česar so proglasili vsedržavno splošno stavko, ki bo po vsej Italiji 7. julija za vse kategorije.

V skupnem poročilu so tri sindikalne organizacije ugovorile, da se v odnosih z vlado prišlo do izraznih poskusov, da se zadeve zavlačujejo in da se na tak način izogiba plačevanju delavcev in se ne spoštujejo roki, ki jih je napovedala vlada sama. Po drugi strani pa se vodi široka kampanja o ekonomski nevarnosti in se skuša delavcem v ospredju izbrati med reformami in gospodarsko politiko, s čimer se utrjuje stari gospodarski odnos.

V poročilu se nadalje negativno ocenjuje zadnji sklop, ki jih je sprejela vlada, češ da gre za sklepe, ki so dokaj oddaljeni od zahtev delavcev. Predvsem se predvidevajo davčne olajšave, ki so nezadovoljive in se istočasno uvajajo dopolnilni davki na dohodke iznad dveh milijonov lir, tako da se uvajajo ločitev med delavci. Predvsem pa državni ukrepi ne govorijo o resni borbi proti davčnim utajam, s čimer bi morali kriti manjše dohodke države. Končno se v izjavi omenja grožnja z omejevanjem pravice do stavke.

Na šolskem področju pa ni prišlo do bistvenih novosti, kar se bodo pri sestali centralni komiteji sindikatov, ki so vdanjeni v antezino, ki so sklenili o možnosti, da se predložijo zapora redovan in izpovedi. Včeraj in danes pa se vrši po vseh institutih splošna stavka, ki jo je proglasila sindikalna organizacija v znak protesta proti vladnemu zakonskemu dekretu, ki je predal šolskim skrbnikom široko pooblastilo, da lahko izvedejo redovanja in izpise tudi brez prizadevanj šolnikov.

V tej zvezi se je položaj dokaj zapleten, saj so na številnih skupščinah po vsej državi šolniki ostro protestirali zaradi vladnega dekleta. Prišlo je v najrazličnejših krajih do zasedb šolskih poslopij in razpisov v številnih primerih intervencije policije in odstranila profesorje iz poslopij, ki so jih zasledili. V nobenem primeru ni prišlo do incidentov.

Minister za šolstvo Misasi je danes objavil na komisiji za šolstvo senat, ki v kasnejše poslane zbirnice. V senatu je minister pristal na resolucijo, ki zahteva od vlade, da do 10. julija predloži zakonski predlog o novem pravnem položaju šolnikov.

V poslanski zbornici se je pričela danes razprava o davčnih olajšavah, ki jih je obrazložil minister za finance Preti. Minister je dejal, da na sedaj ni mogoče napraviti ničesar več kot je predlagala vlada in da je višanje od 600.000 na 1.200.000 lir oproščene kvote predstavljajo za državo zmanjšanje dohodkov od okrog 600 milijard lir. Zavrnil je predloge, da se zviša opornost plačanja davkov za vsakega družinskega člana od 50 na 100.000 lir.

Vendar pa je prišlo med predstavniki levo sredinske večine do različnih mnenj in so se šele popoldne dogovorili, tako da so glede nekaterih vprašanj bistveno spreminili vladni zakonski predlog.

Ohranili so kvoto oprostitve 600.000 lir za dopolnilni davek za delavce in uradnike, ki so v službenem razmerju od sedanjih 240.000 lir; za svobodne poklice pa so kvoto zvišali od 300.000 lir, kot je to predlagala vlada, na 360.000 lir. Istočasno so tudi sklenili, da se zviša od 50.000 na 100.000 lir kvota za vsakega družinskega člana in da se zvišajo globe za tiste, ki ne predložijo prijave o dohodkih. Te globe so do sedaj znašale od 30.000 do 300.000 lir in jih bodo zvišali.

strstju za proračun sestanki med vlado in sindikati o vprašanju reforme socialnega varstva.

Nove aretacije v Ekvadorju

QUITO (Ekvador), 24. — Po uvedbi diktature predsednika Velasco Ibarre se v Ekvadorju nadaljujejo

aretacije najrazličnejših "osumljenih" osebnosti. Danes so aretirali kar 52 Velasovih nasprotnikov, med katerimi naj bi bil tudi bivši predsednik Carlos Julio Aroseana. Približno 130 kilometrov daleč od Quita je bila danes množična manifestacija, med katero je prišlo do spopadov med študenti in policijo. Ranjenih je bilo 6 študentov.

ATENE, 24. — Uradno sporočilo grških oblasti javlja, da je bilo da-

nes izpuščenih iz jetništva trinadeset komunističnih deportirancev.

Zaradi večeršnje delne stavke tiskarskih delavcev časopisno smo danes prisiljeni iziti samo na štirih straneh. Cenjenim bralcem se opravičujemo in jih prosimo za razumevanje.

ŽIVAHNA DIPLOMATSKA DEJAVNOST NA BLIŽNJEM VZHODU

Novi načrt ZDA predvideva umik Izraelcev iz zasedenih področij?

Načrt je bil že predložen arabskim državam in Izraelu - Danes tiskovna konferenca Rogersa - Prvi komentarji o novem ameriškem predlogu

BEJRUT, 24. — Včeraj je veleposlanik ZDA v Libanonu obiskal libanonskega zunanjega ministra in mu obrazložil nove predloge ZDA za rešitev spora na Blžnjem vzhodu. Veleposlanik je tudi sporočil, da so bili predlogi ZDA v soboto sporočeni Egiptu, Jordaniji in Izraelu.

V libanonskih vladnih krogih so danes izjavili, da načrt o miru na Blžnjem vzhodu, ki ga sedaj predlagajo ZDA in o katerem je danes razpravljala tudi vlada, predvideva ustavitve ognja ob Sueskem prekopu za tri mesece (od 1. julija do 1. oktobra) in ustanovitve demilitariziranega področja v globini 20 kilometrov na obeh straneh prekopa. Poleg tega, pravijo v Bejrutu, načrt ZDA predvideva tudi umik izraelskih čet iz vseh zasedenih arabskih področij, razen iz grčevega Golana. To za- razi tega, ker je Sirija edina arabska država, ki meji z Izraelom, ki je zavrnila resolucijo OZN iz leta 1967.

Načrt ZDA predvideva tudi obnovo posredovanja predstavnika G. Jarringa. Ta naj bi takoj posredoval na pogajanjih med Izraelom in Arabci, na katerih naj bi razpravljali o položaju Jeruzalema. Hkrati pa naj bi po načrtu ZDA opazovali OZN nadzorovali demilitarizirano področje v vzdolž Sueskega prekopa. Glede palestinskih beguncev pa naj bi se ti vrnil v svoje domove v Izrael, v nasprotnem primeru pa bi dobili zadevno odškodnino.

Libanonska vlada je danes vzela na znanje ameriški načrt. Predsednik vlade Karam je bil pozval ministre naj ne dajejo prerahov oceno o načrtu ZDA. Izjavil je, da Libanon ne sme zavzeti nobenega stališča do tega načrta, ker ostaja zvest sporazumu o premirju. Glede resolucije varnostnega sveta OZN pa bo Libanon podprl vse, kar bo do prizadevanj arabske države o njej sklenile.

Glasnik zunanjega ministrstva ZDA je danes sporočil, da bo imel Rogers jutri ob 15.30 tiskovno konferenco. V washingtonskih dobro obveščenih krogih poudarjajo, da bo Rogers obložil politiko ZDA do Blžnjega vzhoda, zlasti pa novi Nixonov načrt o miru ter vprašanje prodaje letal Izraelu.

V zvezi z novim načrtom ZDA bejrutski listi danes pišejo, da arabski voditelji pričakujejo, da bo ZDA ponudile Izraelu določeno število letal pod pogojem, da se izraelska vlada obvezuje, da bo strogo spoštovala resolucijo varnostnega sveta OZN od novembra 1967. Politični opazovalci v Bejrutu poudarjajo, da "strogo spoštovanje" resolucije OZN pomeni za arabske voditelje umik izraelskih čet iz zasedenih arabskih področij leta 1967. List "L'Orient", ki izhaja v Bejrutu v francosčini, piše, da je prišla sedanja sprememba stališča ZDA do Arabcev morda prepozno. List poudarja, da bo ta načrt naletel na ovire, katere bi bile gotovo premo- stene, če bi ga ZDA predložile pred dvema letoma. Politični opazovalci poudarjajo, da bo načrt ZDA naletel predvsem na odpor v Jordaniji, "kjer palestinski gverilci še vedno odklanjajo mirno rešitev".

V Kairu pa je list "Al-Ahram" objavil članek, ki pravi med drugim, da bo novi ameriški načrt baje predložen v obravnavno predstavnikom štirih velesil, da se bodo danes sestali v New Yorku. "Al-Ahram" dodaja: "Opazovalci OZN menijo, da bo ta teden odločujoč za razvoj krize na Blžnjem vzhodu".

Iz Tel Aviva poročajo, da so danes našli komentarji v izraelskem tisku o ameriškem načrtu skoraj vsi negativni. Dnevnik "Maariv" piše, da bo načrt spodbudil predvsem za- razi, da se doseže mir ali politična rešitev spora na Blžnjem vzhodu. Egipt hoče na vsak način mashevati poraz, ki ga je doživel leta 1967. Drugi listi pišejo, da je ameriški načrt izredno nevaren za Izrael in hvajlo predsednico vlade Goldo Meyrovo, ki je poudarila, "da se Izrael ne bo nikoli predal". Samo en list kritizira prerano izjavo pred- sednice vlade in poudarja, da bi bilo primerno, da bi Izrael vsaj na- čelno sprejel predlog.

O položaju na Blžnjem vzhodu so razpravljali tudi na današnjem francosko-sovjetskem sestanku v Parizu. Tu sta se srečala namestnik sovjetskega zunanjega ministra Vladimir Vinogradov in glavni tajnik francoskega ministrstva za zunanje zadeve Herve Alphard. Jutri bo so- vjetskega diplomata sprejel zunanji minister Schumann.

V Parizu poudarjajo, da bodo se- danj razpravo o Blžnjem vzhodu omogočili Franciji, da nadaljuje vlogo posredovalca med stališčem Sovjetske zveze in ZDA glede po- ložaja na Blžnjem vzhodu. Poleg tega pa poudarjajo, da je prav včeraj zunanji minister Schumann izjavil, da so sedaj ZDA po zaslugi Fran- cij bližje stališču pariske vlade o umiku izraelskih čet iz zasedenih področij. Prav tako, je dejal Schu- mann, se tudi sovjetsko stališče približuje francoskemu glede vpra- šanja jamstev, ki jih je treba dati Izraelu.

O položaju na Blžnjem vzhodu

Zaostritev vojaškega položaja v Kambodži šest dni pred umikom Američanov iz države

Intenzivna dejavnost ameriških bombnikov - Partizani vedno bliže Phnom Penhu

PHNOM PENH, 24. — Češ šest dni zapade rok, ki ga je predse- dni Nixon določil za umik vseh ameriških čet iz Kambodže, v tej državi pa se vojaški položaj iz dne- va v dan zaostruje. Na eni strani se krepi ofenziva osvobodilnih sil proti najvažnejšim kambodžkim mestom in proti samemu Phnom Penhu, na drugi strani pa beležimo v zadnjih urah izredno intenzivno delovanje ameriškega letalstva, ki je bombardiral obširne predele Kambodže, kjer naj bi bili položaji "komunistov".

Iz raznih vojaških poročil je prav- zaprav težko razbrati, kakšen je dejanski položaj v Kambodži, na splošno pa prevladuje vtis, da se partizanski obroč okrog prestolnice vedno bolj stiska ter da bi utegnili bitti Phnom Penh vsak čas napaden. Po nekaterih drugih virih pa naj bi partizani zbirali čete okrog prestolnice za napad, ki naj bi ga izvedli čez 30. junija, se pravi na dan, ko bi moral zadnji Ame- ričan zapustiti Kambodžo.

O hudih bojih poročajo iz števil- nih krajev: okrog Prey Veng, ka- kih 40 kilometrov od prestolnice, kjer pričakujejo v kratkem fran- talni napad osvobodilnih sil in ka- mor posiljajo iz Phnom Penha zve- že sajgonske vojaške; v Kompong Speu, prav tako 40 kilometrov od Phnom Penha, kjer kontrolirajo partizani periferijo mesta. Kot je znano, so to mesto osvobodile sil se zasedle 13. junija, tri dni pozneje pa so se umaknile. Kompong Speu je važno strateško središče ob državni cesti številka 4, ki povezu- je Phnom Penh z najvažnejšim kambodžkim pristaniščem Kompong Somom, kjer je tudi edina čistilni- ca nafte v državi. Mesto je bilo danes prizorišče štiriurnega slovit- tega partizanskega napada, ki je povzročil branilcem močne zgube.

Boji so v teku tudi v Prek Ta- meau na reki Mekongu, samo 18 kilometrov od Phnom Penha, po neuradnih poročilih pa naj bi se osvobodilne sile ponekod utaborile tudi v razdaljah od osem do dva- najst kilometrov od prestolnice.

Vlado v Phnom Penhu skr- bi tudi položaj okrog znamenit- jih templjev v Angkor Vatu, kjer naj bi partizani ustvarjali močne postojanke. Zaradi zgodovinske in turistične važnosti teh krajev niso ameriška in sajgonska letala še bombardirala teh krajev, ker bi to

prispele član zveznega izvršnega sveta Dragiša Djoković, zvezni taj- nik za zunanjo trgovino Mohamed Hadžić, zvezni tajnik za informa- cije Dragoljub Budimovski, podtaj- nik v državnem tajništvu za zma- nje zadeve Milorad Pešić in druge osebnosti.

Uradni jugoslovanski - sovjetski razgovori se bodo pričeli danes po- polne ob 17. uri po moskovskem času. Pričuje se, da bosta pred- sednika Ribičić in Kosić, skupno s sodelavci, proučila aktualna me- narodna vprašanja in vprašanja s področja dvostranskega sodelovanja med Jugoslavijo in Sovjetsko zvezo. BEOGRAD, 24. — V Beogradu se je danes pričelo 5. zasedanje jugo- slovansko - italijanskega mešanega odbora za gospodarsko, industrijsko in tehnično sodelovanje. Jugoslo- vansko delegacijo vodi član zvezne- ga izvršnega sveta Toma Granfil, italijanski minister za zunanjo tr- govino Mario Zagari.

Člani mešanega odbora so se na prvi seji dogovorili, da najprej re- šijo nekatera vprašanja industrijs- ke kooperacije, zatem gibanje bla- govine izmenjave in druga vpraša- nja s področja gospodarskega sode- lovanja.

V uvodnem poročilu na začetku današnje prve seje je član zvezne- ga izvršnega sveta Toma Granfil izrazil misljenje, da je industrijska kooperacija najbolj perspektivno področje gospodarskega sodelovanja med Jugoslavijo in Italijo ter pre- loži glavnino na to, da obe državi pripravljata načrt razvoja v pri- hodnjih letih, seštevaj planih sklo- panov obeh držav in zastopnikov istih industrijskih vej, kjer obstaja največje možnosti sodelovanja. Granfil je nadalje izrazil misljenje, da bi se neposredno proizvodno sodelovanje med obema državama moglo vzpostaviti na področju gra- denje in modernizacije cest, železni- kih prog, postno - telegrafsko - te- lefonskega omrežja in drugih siste- mov komunikacij. Kar se industrije tiče, so po njegovem mnenju naj- boljše perspektive za kooperacijo v petrokemiji, črni in barvni me- talurgiji, elektroindustriji, elektro- niki in nekaterih drugih industrijskih

panogah. Toma Granfil prav tako sodi, da je čas, da se razmisli tudi o ustanovitvi skupnih industrijskih podjetij, ki bi zaposlila presež- ke delovne sile v Jugoslaviji oziroma v Italiji in ki bi proizvajale za svetovni trg. Toma Granfil je pozitivno ocenil gibanje blagovne izmenjave v prvih mesecih letoš- nje leta, v katerih je prišlo do povečanja jugoslovanskega izvoza v Italijo in zmanjšanja uvoza, to je zmanjšanja negativnega jugoslovans- kega salda.

Minister Zagari je s svoje strani izrazil željo, da bi jugoslovanski italijanski sporazum o industrijski kooperaciji povzel tiste oblike, ki prevladujejo v odnosih Italije na pr. s Francijo in Zahodno Nemčijo. Napravil bom vse, da se to do- seže, je izjavil Zagari, kajti italijans- ka vlada daje največjo važnost in- dustrijski kooperaciji z Jugoslavijo. Poudaril je potrebo, da se v okvi- ru teh kooperacij organizira proiz- vodnja blaga, ki bi se plasirala na tretjih trgih.

Komisija zvezne skupščine za re- vizijo predpisov deviznega in car- nitskega sistema se je izrekla da- nje za uvedbo trgovine z devizami v Jugoslaviji, toda z omejitvami. Po predlogu, ki ga je sprejela ko- misija, bi bila še vedno kot dosej v veljavi uradna pariteta dinarja. Z devizami bi med seboj lahko trgo- vale samo banke. Pri teh bančnih transakcijah bi pariteta domače va- lute v omejenih mejah lahko odsto- pala od uradne paritete. Po pred- ložu Narodne banke bi se lahko do- volil odstop od uradnega tečaja za okrog 1 odst. navzgor ali navzdol. Drugi pa so mislili, da bi to odstopanje lahko znašalo do 5 odst.

Zvezni izvršni svet je na današ- nji seji sprejel več zakonskih pred- pisov s področja gospodarstva in proučil nekatera vprašanja tekoče gospodarske politike. Zvezni izvršni svet bo med drugim predložil zve- zni skupščini spremembo zakona o deviznem poslovanju, po katerem bo dovoljena kupoprodaja zlata po svobodno formiranih cenah, ne več kot dosej po uradni utrjeni ceni. Glede na to, da bo Jugoslavija kandidirala na bi bil sedež me- narodne unije uradnih turističnih organizacij (IUOTO) v Jugoslaviji, je zvezni izvršni svet sklenil, da se v dogovoru z republikami sredi do- loči mesto, ki bo predloženo za se- dež te svetovne organizacije.

Zvezni izvršni svet je sprejel in- formacije zveznega tajništva za go- spodarstvo o načrtih za gradnjo cest in sklenil, da se mednarodna banka uradno obvesti, da se za- peto posojilo za gradnjo cest prija- vijo naslednji čestni odsteki: Hoče- Levec, Postojna-Razdrto, Skopje-Te- tovo, Kičevo-Ohrid in Priština-Koso- vo polje.

V Beogradu so se danes pričeli razgovori med delegacijo Zveze sin- dikatov Jugoslavije pod vodstvom predsednika Dušana Petrovića in delegacijo Zdrženja krščanskih de- lavcev Italije ACLI, ki jo vodi Emi- lio Gabaglio. Zastopniki zveze sin- dikatov Jugoslavije so seznaili zve- že goste iz Italije z razvojem dru- žbeno gospodarskega sistema v Ju- goslaviji in vlogo sindikata. Delega- cija sta prav tako izmenjali misli o sodobnem dogajanju v medna- rodnem sindikalnem gibanju in o medsebojnem sodelovanju. Delega- cija ACLI bo jutri obiskala Niš, kjer se bo seznanila s sistemom samo- upravljanja v krajevnih skupnostih in v podjetjih.

Na vabilu nizozemskega zunanje- ga ministra Lunsja je odptoval dan- es na uradni obisk na Nizozem- sko državni tajnik za zunanje za- zadeve Mirko Tepavac s soprogo. V spremstvu Tepavca so pomočnik državnega tajnika Ante Drndić, načelnik politične uprave v državnem tajništvu za zunanje zadeve Nikola Mandić in druge osebnosti.

B. BOZIC

PRED ZASEDANJEM PLENUMA CK KPČ

Dubček odstranjen z mesta poslanika ČSSR v Turčiji

Temeljita "čistka" v ČSSR je zajela partijo, državne organe in tudi delavce

PRAGA, 24. — Tiskovna agencija CETEKA je sporočila, da so Alek- sandra Dubčka odpravili z mesta veleposlanika v Turčiji, da mu bo lahko predsednik Svoboda "podelil novo nalogo". Gre za zadnji akt v odstranjevanju nosilca januar- ske politike češkoslovaške partije, ki sedaj odstranjuje Dubčka od zadnjih dolžnosti.

Po zadnjih vestih bi se moral vrstiti centralni komitej KPČ v če- škem, ko bo Dubček ponovno na vr- sti in ko bodo sporočili, da so ga izključili tudi iz partije zaradi ne- povprečnega ravnanja pred in po sovjets- ki zasedbi ČSSR. Vendar pa so se kasneje razkrile vesti, da bo zase- danje CK KPČ mesta šele prihod-

nji teden. Na vsak način pa se je celo glede datuma sklicanja CKPČ preslo na stare čase, ko se vse vrši v največji tajnosti. Znano pa je, da se je o položaju Dubčka ze- lo dolgo razpravljalo v vrhovnih organih partije in da je končno prevladala skrajna skupina, ki je zahtevala njegovo izključitev in od- stranitev z mesta veleposlanika v Turčiji.

Na Danskem je češkoslovaški ve- leposlanik Anton Vasek zaprosil za politični azil. Vasek je bil imeno- van za veleposlanika v Dubčkovem političnem razgovoru in je bil men- da z njim povezan. Zasedanje centralnega komiteja KPČ in izključitev Dubčka pred- stavlja samo zaključek daljšega raz- doba "čistke" v češkoslovaškem vodstvu. V zadnjih štirinajstih me- secih se ni namreč izpremenila sa- mo vodeča struktura partije, tem- več so po uradnih vesteh razpustili štiri tisoč partijskih organizacij, v katerih je bilo 120.000 članov. Po nekaterih skromnih ocenah je bilo izključeno okrog 300.000 članov.

Tudi centralni komitej je bistve- no izpremenjen. Avgusta leta 1968 je imel ta organ 193 članov, kasne- je so kooptirali 29 članov, izključili pa 69. Najostreje je izpremenjen predsedstvo, v katerem je ostal sa- mo star član Vasil Bilak. Spremembe v državni upravi se še izvajajo. V zadnjih 23 mesecih

so zamenjali 118 ministrov zvezne in obeh federativnih držav. Istočas- no je prišlo tudi do bistvenih iz- premenb v vseh družbenopolitičnih organizacijah, v združenju umetni- kov, akademiki znanosti, na uni- verzih, v redakcijah časopisov, v radiu in TV.

Čistka je zajela tudi delavce, saj so pričeli odstranjevati z vodilnih mest delavce, ki so se preveč kom- promitirali z aktivno podporo Dub- čku politiki. Glasilo KP ČSSR "Ru- de pravo" v tej zvezi piše, da je iz vodilnih in odgovornih položajev treba odstraniti vse tiste delavce, ki "niso imeli toliko poguma, da bi se opredelili za sedanjo politiko partije".



Givilno prebivalstvo beži iz kambodžkega mesta Kompong Speu, ki je popolno prizorišče ostrih bojov med Lon Nolovo vojsko in osvobodilnimi silami

V PRVIH DNEH PRIHODNJEGA TEDNA

Dr. Berzanti na uradni obisk k predsedniku hrvaške vlade

Delegacija Furlanije-Juljske krajine bo obiskala Zagreb in Reko ter se pogovarjala s predstavniki hrvaškega političnega, gospodarskega in kulturnega življenja

V okviru politike dobrega sosedstva in prijateljskih odnosov s sosednjimi državami bo v ponedeljek dopotovala na uradni obisk v Zagreb delegacija deželne oblasti Furlanije-Juljske krajine na čelu s predsednikom izvršnega sveta hrvaške republike Dragutinom Hramićem. V delegaciji naše dežele bodo predsednik deželne oblasti dr. Berzanti, podpredsednik in odbornik za turizem Moro ter odbornik za industrijo Dulci. To bo prvo uradno srečanje med predstavniki obeh področij.

V Zagrebu bo imela deželna delegacija vrsto razgovorov s hrvaškimi predstavniki na čelu s predsednikom izvršnega sveta hrvaške republike Dragutinom Hramićem, ter s podpredsednikom Vjekoslavom Pričcem, z odbornikom za infrastrukturo in promet Nonveljem ter s kmetijskim in informacijskim sekretarjem za informacije in gospodarstvo. Razgovorov se bosta udeležila tudi generalni konzul SFRJ v Trstu inž. Marjan Tepina in generalni konzul Italije v Zagrebu dr. Beltrami.

Med obiskom v Zagrebu si bodo gostje iz Furlanije-Juljske krajine ogledali nekaj industrijskih obratov in kulturnih ustanov, v sredo pa bodo zaključili obisk na Reki, kjer se bodo srečali s krajevnimi predstavniki oblasti ter ponovno s predstavniki izvršnega sveta hrvaške dežele Furlanije-Juljske krajine. Deželna delegacija bo obiskala brega sosedstva, ki so del našega dežela. Vendar pa obstaja mnogo skupna vprašanja, ki jih med našo deželo in Hrvaško, ki obsega dober del Istre, mesto in pristanišče Reko, kakor tudi vse turistično področje Kvarnerja in Dalmacije. Hrvaške oblasti so že večkrat izrazile željo po razširitvi odnosov z našo deželo. Doslej so predstavniki hrvaške skupne s predstavniki Slovenije in hrvaške pristojnosti, medsebojnih vplivov turizma, ki je bilo v Vidmu in v Trstu, leta oktobra, tržaški fupani Spacini in dr. Hramića, ki je bil tedaj predsednik reške občinske skupščine, pa sta si v prvih mesecih leta 1969 izmenjali vladnostne obiske.

Jutri začetek male mature

Slovenski dijaki morajo pisati slovensko nalogo

Kakor je sklenila vlada na svoji izredni seji v ponedeljek, zaradi izjemnega stanja na šolah, se začne jutri, v petek 26. junija, zaključni izpiti na srednjih šolah (mala matura) s posebnimi predpisi. Med drugim bodo imeli dijaki samo pisno nalogo, ustni izpit pa bo v obliki razgovora o učni osnovi iz zadnjega šolskega leta.

Glede zrelostnih izpitov na višjih srednjih šolah (velika matura) veljajo tudi izredni predpisi. Maturanti bodo imeli eno samo pisno nalogo, ustni izpit pa so se omejili na razgovor o dveh izmed štirih govorov namenov druge pisne naloge. Materini jezik slovenskih dijakov je slovensčina, ki je tudi učni jezik na slovenskih šolah v Italiji, kot je nemščina na nemških šolah v Južnem Tirolu. Zaradi tega ne sme biti nobenega dvoma, da bodo pisali slovenski dijaki nalogo v slovenscini.

Vprašanje posl. Škerka o strokovni šoli

Poslanec Albin Škerk je te dni poslal generalnemu direktorju za strokovno šolstvo pri prosvetnem ministrstvu dr. D'Arconteju pismo, v katerem ga opozarja na vprašanje ustanovitve slovenske strokovne srednje šole v Trstu. Poslanec Škerk predvsem pripominja, da na podlagi informacij, ki jih je dobil, ni v programu ministrstva predvidena ustanovitev omenjene šole. Če jansko leto, pravi poslanec Škerk v svojem pismu, je bilo sklenjeno, da se omenjena šola ustanovi, na jugoslovanski strani so držali besedo in je bil obavljen odhod o ustanovitvi italijanskega šolskega zavoda v Buihi, ki bo začel delovati v začetku prihodnjega šolskega leta. Enako pa ne more.

Urnik trgovin za praznike

Slovensko gospodarsko združenje sporoča urnik trgovin za 27., 28. in 29. junija:

V soboto, 27. junija bodo trgovine lahko zaprele zvečer ob 21. uri; trgovine s tehničnimi, strojnimi in gradbenimi materialom, kakor tudi trgovine motornih koles in nadomestnih delov za motorna vozila in priključke, bodo odprte, čeprav bi zanje veljal urnik kratkega tedna.

V nedeljo, 28. junija bodo vse trgovine zaprte z izjemo slaščičarn, ki bodo odprte od 8. do 21.30.

V ponedeljek, 29. junija na praznik sv. Petra in Pavla, bodo trgovine zaprte; izjema so mlekarne, ki bodo odprte od 7. do 12. ure, cvetličarne od 8. do 13. ure in slaščičarne od 8. do 21.30.

VAŽNA SPECIALIZACIJA TRŽAŠKEGA SEJMA

Danes začetek dvodnevne zasedanja o problemih kave

Včeraj je bila na vrsti razprava o varstvu narave v naši deželi - Človek se čedalje raji vrača k naravi

Na 22. tržaškem velesejmu je bilo včeraj zanimivo zasedanje o varstvu narave v deželi Furlanije-Juljske krajine, ki so se ga udeležili številni izvedenci, naravoslovci in urbanisti, med njimi deželni odbornik za industrijo Comelli. Zasedanje je vodil prof. A. Pignatti, tržaški univerze, glavni poročilci o varstvu narave v naši deželi pa sta podala prof. Costa in dr. Querini. Prvi govornik se je lotil zahtevne tematike s teoretičnega vidika in je prikazal možnost različnega pojmovanja odnosov med človekom in naravo. Opisal je prvotno kmetijsko posejevanje človeka v naravi red ter naglasil, da takšno posejevanje ni povzročalo posebnih konfliktov, medtem ko so se ti konflikti začeli pojavljati, kakor hitro je človek posegel v naravo v zvezi z razvojem industrijskih dejavnosti. Prof. Costa je opozoril na nevarnost, ki preti naravi in zato tudi človeštvu od postopnega prehajanja na miselnost, da je treba vsako naravno bogastvo na Zemlji podrediti trgovinskim zakonem ter je izrazil prepričanje, da bo le humanitarni čustva sčasoma prevladala nad gospodarskimi, tako da bo naravi in človeštvu priznane.

Sledil je nastop vidnega predstavnika organizacije Italia Nostra, dr. Comessalija, ki je omenil tri povsem odlične primere, kako se narava brutalno načena tudi v naši deželi, in sicer pod pretežno turističnega ozroma socialno-gospodarskega razvoja. Med drugim je navedel primer naravnega parka, ki ga pravkar organizirajo pri Belopeških jezirih, kamor je asfaltni trak že pripeljal toliko nepriradnih primerci, da je celotno področje že občutno spremenilo svoj nekdanji naravni videz.

Po krajši razpravi in skupnem ogledu razstave o varstvu narave, ki je deželna uprava namestila v Lesnem paviljonu, je spregovoril drugi predavatelj dr. Querini, ki je prikazal sedanje splošno razširjeno težnjo sodobnega človeka, da se v čedalje večjem obsegu »vrača k naravi«.

Danes se bo na sejmu začel 6. mednarodni dan kave, ki bo trajal še jutri. Zasedanje se bo pričelo ob 9.30 v dvorani za konferenice, in sicer pod vodstvom predsednika Italijanskega odbora za kavo dr. Paschija in predsednika Evropskega združenja pridelavcev dr. Illyja. Danes so na vrsti razprave o pridelovanju kave, jutri pa bodo strokovnjaki obravnavali potrošnje tega proizvoda. Danes popoldne in na soproredu tudi srečanje strokovnjakov s področja kave s predstavniki arhiških dežel iz skupine EAMA-EGS, ki so pritožne na sejmu. Kakor znano gre za Kamerun, Kongo Brazzaville, Slonokoščeno obalo, Rwando in Niger.

Za danes je najavljen tudi obisk ravnatelja na ministrstvu za zunanjo trgovino dr. M. Polverisija, in namalo, da pregleda prošnje za porazdelitev kontingentov za uvoz blaga, razstavljenega na sejmu.

RAZPRAVA NA SEJI DEŽELNEGA SVETA

Rešiti vsaj najbolj pereča vprašanja jursarskih pravic!

Utemeljen poseg svetovalec Lovrihe (KPI) in zahteva svetovalec dr. Štokes (SS) Izglasovan zakon, ki ureja dnevnice jursarskih komisarjev

Jursarske pravice in vprašanje, ali naj se uredijo na sodobnejši način ali pa sploh ukinemo, so bile na dnevnem redu včerajšnje seje deželnega sveta Furlanije-Juljske krajine. Povod za razpravo je dal povsem nepomemben zakon o povzemanju dnevnice komisarjem in uradnikom »Komisariata za odpravo jursarskih pravic«, ki obstaja že pred 43 leti in očitno se ni opravi svojega dela.

K razpravi se je prijavil, poleg svetovalec Bettolija, Dr. Caporiccia, dr. Štokes in Boschia, tudi Lovriha (KPI), ki je v daljšem posegu opisal osnovna vprašanja v zvezi s sedanjim položajem »juras« in koristnikov teh pravic.

Po mnenju Lovrihe je predložjen deželni zakon bil nesmiseln, saj samo ureja denarni položaj nekaj funkcionarjev, v bistvu pa ne spreminja sedanjega položaja, medtem ko je po ustanovitvi bila dana avtonomni deželi vsa pristojnost na tem področju, česar pa dežela Furlanije-Juljske krajine ni upoštevala v nobenem svojem aktu.

Res je skupina izvedencev pripravila po nalogu deželnega odbornika za kmetijstvo Comellija zakonski osnutek za ureditev »juras«, toda rezultat dela komisije še ni bil objavljen. Predvsem pa je tudi formulacija tega predloga bila izdelana brez sodelovanja neposredno zainteresiranih, se pravi koristnikov.

Sestanek jugoslovanskih in italijanskih strokovnjakov

Zasedanje o plovbi supertankerjev in o problemih turistične plovbe

Sestanek, ki bo trajal dva dni, bo v prostorih Lloydove palače

V Lloydovi palači na Trgu Unità bo v soboto in nedeljo dvodnevno zasedanje italijanskih in jugoslovanskih strokovnjakov s področja pomorstva. Razpravljali bodo o skupnih problemih povezanih s plovbo supertankerjev po Jadranskem morju in o turistični plovbi vzdolž jadranskih obal. Zasedanje organizirata italijansko in jugoslovansko združenje za pomorsko pravo. V soboto bodo nastopili prof. Francesco Mosetti, načelnik tržaške geofizične opazovalnice in član odbora za reševanje Benetk prof. Franco Florio, izvedenec s področja mednarodnega prava, ki bo obravnaval pravne probleme v zvezi s plovbo velikih petrolejskih ladij in dr. Francesco Rigo, ki bo pregledal predvsem tehnične značilnosti tega vprašanja. V nedeljo bo na vrsti razprava o turistični plovbi, o čemer bodo spregovorili dr. Aleksandra Kery, ki bo načela nekatera pravna vprašanja, kap. Aleksander Gajič, ki bo načel vprašanje onesnažanja morja in dr. Radojica Barbalčič z Reke. Strokovnjake lo pred začetkom zasedanja sprejel podpredsednik Tržaškega Lloyd dr. Saravali, pozneje pa še župan ing. Spacini.

Seja pokrajinskega komiteja tržaške PSI

Na sedežu federacije v Ul. Mazzini se je sinoči sestel pokrajinski komitej socialistične stranke, kateremu je tajnik Gianni Giuricin poročal o političnem položaju in perspektivah za sestavo novih krajevnih uprav. Giuricin se je zavzel za ostvartev naprednih upravnih koaliciij in predložil v odobritev resolucijo, o kateri bodo poročali v naši jutrišnji številki. Zaradi stavk tiskarskih delavcev smo namreč urejanje dnevnika zaključili opolnoči, ko je seja komiteja še trajala.

Jutri popoldne stavka šoferjev zasebnih avtobusov

Na sindikalnem področju se nadaljuje stavkovno gibanje šoferjev in uslužbencev zasebnih avtobusnih družb. Sindikalne organizacije so sklenile še zaostriti boj in napovedale niz novih razčlenjenih prekinitev dela.

Tako ne bodo vozili avtobusi jutri popoldne, od 15. do 18.30. Sledila bo prekinitve dela v nedeljo, v torek 30. junija (od 9. do 13. ure), nato še 5. julija, naslednjo nedeljo 9. julija, v torek 14. julija (od 11. do 15.) in petek 17. julija (od 8. do 11.).

Podtajnik Mammi se sestane s trgovci

Danes bo v Trstu podtajnik v ministrstvu za industrijo in trgovino Oscar Mammi, ki se bo popoldne sestel s člani vodilnega odbora Združenja trgovcev iz tržaške pokrajine s predsednikom dr. Hausbrandtom na čelu. Podtajniku bodo zastopniki združenja prikazali nekatera pereča vprašanja s področja lokalne in deželne trgovine. Podtajnik bo nocoj pristvoval tudi obnemu zboru odbora za trgovino na drobno, ki bo na sedežu združenja trgovcev ob 20.30. Na obnem zboru bodo pregledali lani opravljeno delo, obnovili nekatere vodilne organe in razpravljali o obratovanju lanskega poslovanja. Podtajnik Mammi se bo udeležil tudi mednarodnega zasedanja o kavi na velesejmu.

Seja deželne odbora

Podpore krajevnim ustanovam za javne gradnje in druga dela so bile predmet razprave na zadnji seji deželne odbora Furlanije-Juljske krajine, ki ji je predsedoval dr. Berzanti.

Sprejeti so bili nekateri zakonski predlogi, ki ureljajo podpore na posojila in obresti zanje. Deželni odbor je tokrat sprejel stališče, da ne bodo upoštevali omejitev, po katerih se sme občine najemati nova posojila samo če niso presegla, za obresti, četrtine proračunskih dohodkov.

Na predlog pristojnih odbornikov je deželna uprava sprejela tudi nekaj ukrepov v prid industrijskim objektom na področjih, ki so jih prizadele naravne nepravilice.

TRST — TEL.: 817-222

SPORTNO IGRISČE V UL. FLAVIA

Circo sul ghiaccio

- Cirkus na ledu -

MOIRE ORFEI

IZREDEN USPEH

Vsak večer ob 21.15 ob četrtkih, sobotah ter v prazničnih dneh ob 16. in ob 21.15

Prosvetno društvo "IVAN CANKAR" - Trst — Sv. Jakob

prideji ob 21. uri v društveni dvorani

KOMEMORACIJO PADLIH V NOB, PEVCEV IN AKTIVISTOV ŠENTJAKOBSKEGA DRUŠTVA

Na sporedu: nastop pevskega zbora, komemorativni govor ter nastop mladih recitatorjev. Vabljeni vsi člani in simpatizerji društva posebno pa sorodniki padlih za svobodo!

Prosvetno društvo v Skednju vabi k nastopu OTROŠKEGA ODSKA

ki bo v torek, 30. t.m. ob 20.30 v društvenih prostorih. Otroci bodo uprizorili mladinsko igrico

PISANE LUTKE

in prizor KUHINJA SE JEZI. Sorodniki in prijatelji naj s polno udeležbo izrečejo mladinski svoje priznanje. Vstop prost!

KINO NA OPČINAH

danes ob 18. uri barvni zabavni film:

NIPOTE DI ZORRO

Igrajo: Franco Franchi in Ciccio Ingrassia.

Razna obvestila

KASTA sporoča, da odpade sejo odbora, ki bi morala biti danes, 25. t.m.

ODPRTO JE NOV

KASINO V LJUBLJANI

Kazino na evropski ravni v hudo-slovanskem »Milanu« s sedežem v modernem izbranem in središčnem

HOTEL SLO

Dve restavraciji, od katerih ena tipična, nočni klub, dva bara, dve kavarni, slaščičarna, slaščičarski snack-bar

ROULETTE, BACCARA, CHEMIN DE FER, BLACK JACK

KONZORCIJ PRIDELOVALCEV VIN TRŽASKE OBČINE

vabi 27., 28. in 29. junija v Sv. Križ na

PRAZNIK VINA IN RIB

S P O R E D

SOBOTA, 27. junija ob 18. uri otvoritev IV. RAZSTAVE IN POKUSNE DOMACIH VIN s nastopom mladih domačih godbenikov in pevskega zbora »Vesna«.

NEDELJA, 28. junija ob 9. uri otvoritev razstave, ob 18. uri na nogometnem igrišču začetek finalnih tekem za trofejo Krassa, prireditelj SD »Vesna«.

od 20. ure dalje koncert godbe na pihala.

PONEDELJEK, 29. junija ob 9. uri otvoritev razstave ob 16. uri koncert domače godbe od 20. ure dalje PLES z nastopom Tržaškega narodnega ansambla.

● RIBE — DOMACE KLOBASE — PRSUT — CEVAPČICI

ASSICURAZIONI GENERALI

SOCIETA PER AZIONI/SEDE LEGALE IN ROMA/DIREZIONE CENTRALE IN TRIESTE

POVEČANJE GLAVNICE

od 15.972.000.000 lir na 22.360.800.000 lir

Kakor je bilo že javljeno v »Uradnem listu« in sporočeno preko tiska, se s 25. junijem začnejo operacije za povečanje glavnice.

Te, kakor je znano, predvidevajo emisijo 1.597.000 novih delnic (po 3 na vsaki 10) po ceni 6.000 lir vsaka (3.000 lir nominalne vrednosti in 3.000 lir povisane cene), ki bodo dane v nakup delničarjem, ter brezplačno emisijo 532.400 novih delnic (po 1 na vsaki 10) po nominalni vrednosti 3.000 lir. Nove vrednotnice se obrestujejo s 1. januarjem 1970.

Roki emisije delnic, ki bodo dane v nakup so: 17. julij za izvajanje pravice opcije, 31. julij za razvrstitve frakcionarnih bonov ter 20. avgust za izvajanje pravice opcije s strani delničarjev, ki živijo v tujini.

Hkrati se bo izvedla tudi emisija brezplačnih delnic.

Operacije se bodo izvršile pri centralni direkciji v Trstu, pri direkcijah v Benetkah in Milanu, pri delegiranem uradu v Rimu ter pri običajnih poverjenih blagajnah.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

TRST - Ulica F. Filzi št. 10 Tel. 38101/38045

opravlja vse bančne posle kuppe tujo valuto

Včerašnji odkupni devizni tečaj:

Ameriški dolar 625,-

Kanadski dolar 590,-

Brit. sterling 1500,-

Švic. frank 145,-

Franc. frank 112,-

Belg. frank 12,-

Hol. florint 172,-

Nemška marka 172,-

Avst. šiling 24,-

Jug. dinar (vel.) 46,-

Jug. dinar (mali) 48,-

NOVOST NA KNJIŽNI POLICI

H. M. Enzensberger:

Zagovor volkov

Hans Magnus Enzensberger je sodobni nemški pesnik, ki po aktualnosti in prodornosti svoje izpovedi sodi v sam vrh današnje nemške poezije. Knjiga ZAGOVOR VOLKOV, ki nam jo predstavlja v slovenščini DZ Slovenije, je torej pesniška zbirka sodobnega nemškega pesnika, ki jo je v slovenščino preložil Niko Grafenauer. Izšla je v zbirki Pesniki 1970 in jo za slovenskega bralca precej zanimiva. Zlasti za ljubitelja poezije. V času, ko pri nas izhajajo dokaj pesniških zbirki domačih avtorjev, ko si pravzaprav nismo na jasnem, kaj je poezija, kaj je umetnost in kaj ni, bo prikaz sodobne poezije tujega pesnika za vsakega prijatelja pesništva zanimiv. Zbirka Enzensbergerjevih pesmi je torej zanimiva predvsem kot prikaz sodobnih prizadevanj današnje nemške poezije. Je pa, seveda, tudi kot pesniška zbirka sama po sebi zanimiva, ker kaže pesnikovo odnos do problemov sodobnega sveta in posebno še nemškega problema.

Hans Magnus Enzensberger, ki se je rodil leta 1929, je po poklicu

Biografski roman o Cezannu

Paul Cezanne (1839–1906) je eden izmed utemeljiteljev francoskega in svetovnega impresionizma, mojster plenerizma, velik umetnik, katerega dela dosegajo danes blazno visoke cene. Njegovo življenje v času romantike druge polovice preteklega stoletja je bilo seveda pestro in zanimivo, precej podobno življenju drugih priznanih umetnikov. Le s to razliko, da se Cezanne ni toliko boril z materialnimi težavami, ker je izšel iz bogate družine provansalskega bankarja in Aizu. Sicer pa se je vse življenje boril za uveljavitev, za priznanje in je to dosegel v Parizu komaj nekaj let pred smrtjo, v rodnem mestu pa še po smrti.

Seveda je njegovo življenje, samo po sebi pestro in razgiban, zanimivo tudi, ker se je Cezanne družil z velikimi duhovi Francije druge polovice preteklega stoletja, z Zolajem, Pissarrojem, van Goghom, Renoirjem. Ne smemo toliko življenje pač pa še sama umetniška ustvarjalnost je dala pobudo pisatelju biografskih romanov Henriju Peruchotu, da se je lotil Cezanneovega življenja in o njem napisal knjigo. Pod preprostim naslovom Cezanne nam jo je v prevodu Mira Poča zdaj to delo posredovala Državna založba Slovenije, ki je knjigo izdala v zbirki Biografije.

Knjiga je izšla v originalu pred dobrih desetimi leti, ko je v Evropi in po svetu vladalo veliko zanimanje za biografska dela. Tudi v tem pogledu smo nekoliko v zaostanku. Toda slovenske založbe so v zadnjih dveh, treh letih izdale že toliko različnih biografskih romanov in biografij, da smo v kratkem marsikaj nadoknadili. Med ta dobra dela o velikih moških se zdaj uvršča tudi biografi- ja o Cezannu.

Biografskih romanov in biografij o slavnih moških je veliko. Lahko se tudi močno razlikujejo med seboj. Knjiga o Cezannu, kakor jo je napisal francoski pisatelj Henri Peruchot, ni romansirana biografija, še manj je to biografski roman. Prej bi rekli, da je to študija o delu in življenju velikega slikarja. Najbolj točno pa jo vendarle karakteriziramo s preprosto oznako: biografija. Avtor dela je podrobno preštudiral Cezanneovo življenje in delo, zbral obilo novega in dragocenega gradiva ter napisal knjigo, ki nam do dokumentarno, jasno in popolno predstavi življenje in delo velikega slikarja. Morda knjiga nima tiste romantičnega prizvoka, ki naj bi ga imela romansirana biografija o slikarju 19. stoletja. Morda je v njej premalo senzacionalnosti. Napisana je mirno in stvarno. Zato pa učinkuje toliko bolj s konkretnimi podatki o življenju in delu Cezannea, o njegovi borbi za umetnost in lastno priznanje.

Pri tem ni prezreti, da je znal pisatelj poleg značilnosti Cezanneove umetniške prikazati tudi druga časa in družbeno življenje druge polovice 19. stoletja, hkrati s prikazom razvoja in prodora impresionističnega slikarstva. Ob tem družbenem in umetniškem orisu časa je podoba Cezannea kot umetnika in človeka kar najbolj popolno dogmala in prikazana. Morda manj literarno, manj umetniško zaneseno, pa zato toliko bolj stvarno. Čeprav delo torej bolj spominja na razpravo, čeprav to ne pomeni, da bi bilo delo o velikega slikarja kot stvarno napisana biografija vsem prijateljem umetnosti, in prijateljem tovrstnih literarnih del, gotovo všeč. Sl. Ru.

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Kljub zamotnosti nekega položaja, ga boste rešili. Čaka vas zadoščenje v čustvenem pogledu.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Trenutek je primeren za umetniško in ustvarjalno dejavnost. Pri izlaganju svojih idej, bodite previdni.

DVOJČKA (od 21.5. do 21.6.) Dan je primeren, da vam organizirana dejavnost zagotovi lep dobiček. Utrdilo se bo neko prijateljstvo.

RAK (od 22.6. do 22.7.) Izpostavljati boste težkim kritikam. Postavite se po robu ljubosumnosti in opravičnosti.

svobodni umetnik, sicer pa je dokončal študij filozofije in jezikov. S svojimi prijatelji izdaja tudi svojo revijo, poleg literarnega, esejističnega in redaktorskega dela pa prireja tudi predavanja doma in v tujini. ZAGOVOR VOLKOV je njegova prva pesniška zbirka iz leta 1957. Izdal je kasneje še dve pesniški zbirki: leta 1960 JEZIK DEZELE, in leta 1964 zbirko z naslovom PISAVA ZA SLEPCE. Izdal je tudi knjigo esejev POSAMEZNOSTI.

V zbirki Zagovor volkov, ki jo imamo pred seboj, je Enzensberger predvsem predstavnik t. i. zveznih pesnikov. Njegove pesmi so usmerjene v to, da z lastnim ogorenjem vzbujajo ogorenje tudi pri bralcu. Gre torej za izrazito moralistično poantirano angažirano poezijo, katere pripoved je zaradi aktualistične note na moč jasna in neposredna.

Enzensberger nam ne približuje samo zbirka njegovih pesmi. Prevaljelec, mladi slovenski pesnik Niko Grafenauer, je napisal daljši uvodni esej o tem nemškem pesniku ter ga tako predstavil slovenskemu bralcu, obenem pa skušal približati tudi njegovo poezijo, ko nam razlaga njen značaj, njeno vsebino, formo in osnovne ideje njenih avtorjev. Zanimiv pa je posebej še pesnikov, v obliki predavanja napisan predgovor o tem, kako nastane pesem. Uvodna beseda slovenskega prevajalca, zlasti pa še pesnikovo v prozi napisano sporočilo bralcem, o njegovi poeziji in ciljih, ki jih z njo zasleduje, pa o njih samem nastajanju, nam torej daje tehten uvod v umevanje sodobne poezije, ki jo prijatelj poezije potem lahko spoznava v celi vrsti pesmi.

Do sodobne poezije je vsekakor treba imeti določen odnos. Treba jo je tudi vztrajno zasledovati, študirati, se vanjo poglobljati. Sicer je drugače težko soditi o njej. Težko je tudi reči kakršnokoli sodbo o tej pesniški zbirki sodobnega nemškega pesnika: je to umetniško? Vsekakor pozdravljamo napredek našega založništva in močnost, da začnemo izdajati tudi taka dela. Ne samo zaradi stika s tujino, stika s tokovi sodobnega sveta, temveč tudi zaradi zbirki tuje poezije

Sl. Ru.

DELO HIGIENSKEGA URADA V MAJU

Še posebno poleti previdnost ni odveč

Z vročimi dnevi je nujnost nadziranja hrane in vode vedno večja, prav tako so potrebne večkratne kontrole bazenov in vodovodnih napeljav. Že večkrat je tisk, žal, moral poročati o porajevanju hrane in drugih izdelkov vsakodnevnih porabe, ki niso odgovarjali higienskim normam.

Tržaški higienski laboratorij je s tem v zvezi v maju izvršil 410 analiz, od katerih so bile 403 kemičnega značaja, 7 pa mikroskopskih. V glavnem so vsi pregledani primerki ustrezali normam, higienski urad pa je ugotovil tudi manjše ponaredbe.

Dnevna kontrola vode v nabrežinski Brojni je pokazala minimalno vsebino 5,5 in maksimalno vsebino 6,2 mg kloridov na liter ter organskih snovi v vrednosti kalijevega hipermangana od 2,15 do 2,47 mg na liter. V vodi ni nitritov, opazili pa so le sledove nitratov. Pri klorifikaciji vode so vzdrževali plinasti klor na maksimalni vrednosti 0,40 g na kubični meter vode. Kot koagulum pri filtriranju so uporabili od 4 g galuna na kubični meter vode.

V maju je znašala dnevna poraba vode 144.707 kubičnih me-

trov, od katerih je prišlo v mesto 124.491 kubičnih metrov iz Brojni- ce in 20.126 kubičnih metrov iz nabrežinskega vodovoda.

Kontrolirali so nove vodovode v ulicah Rossetti, Vergerio, Montor- sino, Ermacora in v dreveredu XX. septembra. V maju so pregledali tudi številne vodovodne napeljave v novih stavbah.

Tudi občinski bazen so stalno kontrolirali. Pregledali so 12 primerkov vode iz bazena, da bi ugotovili količino klorovih sesedkov.

Kar se tiče mleka, je povsem ustrezalo higienskim predpisom. Prav tako ni bilo pegasivnih iz- sledkov za kruh in testenine; medtem ko je neki primerek ne- prečiščene moke pokazal prevelik odstotek pepela in celuloze in pri- manjkaj glutina. Vzorec moke so izročili higienskemu uradu v nadaljnji postopek.

Za konzervirano hrano so ob- vestili odgovorne oblasti o primer- ku mesa, ki je vseboval nedovol- jo želatinskega snova, polifosfat, ki ga zakona ne dovoljuje, kot je tudi napisano na škaticah s kon- zerviranim mesom. Spektrofot- metrične in druge raziskave na primerkih masob so pokazale, da je neko olje, ki so ga proda- jali za čisto oljčno olje, vsebo- valo regenerirano olje.

Kemiki so pregledali v higien- skem laboratoriju številne vzorce vina in posebnih vin, od katerih so dve vrsti vina prijavili, ker je bila na zalepi napisana večja gradacija alkohola, kot jo je vinu v resnici vsebovalo in muškato pomeče vino, ki je vsebovalo manj pepela kot predpisuje zakon. Tu- di neki vzorec kisa ni ustrezal zakonu, ker je vseboval premah- no stopnjo kisline. Ta je bila pod minimalno stopnjo, ki jo zakon dovoljuje.

V laboratorijih higienskega ura- da so poleg tega pregledali šte- vilne vzorce dekafeinizirane kave, da bi ugotovili, če vsebuje ostane- ke organskih topil, katerih se pri dekafeiniziranju morajo poslužiti, kot predpisuje odlok ministrstva za zdravstvo.

Med raznimi drugimi analizami so v zvezi z gojenjem klavavic in drugih školjk pregledovali vzor- ce morske vode iz Tržaškega za- liva.

Na prošnjo finančnih stražnikov so v zvezi z akcijo proti mam- lom v provinci ugotovili pri pre- gledu neke organske snovi, da gre za opij v kockah, ki je bil pre- cej prečiščen. Za zasebnike so pregledali vzorce preparatov za sladice, vzorce moke, olja in dru- gega.

Tudi v maju so nadaljevali s kontroliranjem ščitne žleze pri za- kladnih teletih, da bi ugotovili, ali vsebuje tireostatične snovi, ki jih nezakonito uporabljajo za naglo rejo živine. Rezultat analiz je bil pozitiven.

Na zahtevo raznih ustanov so pregledali vzorce masla, kave, ri- ža, mleka, olja, testenine, vina, tkiva, mila, voska in aluminije- vega sulfata za vodovod.

Tudi v maju je carina prosila

higienski urad za pregled uvože- nih jestevin, med temi konzervira- nih in suhih gob, vina ter pro- izvodov, ki jih uporabljajo v pre- hrani in industriji in predvsem glede na prisotnost strupenih snovi na semenih arašid in njihovih derivatov.

IZ UMETNOSTNIH GALERIJ

Mara Morgan pri Russu

V galeriji Russo se je s tri- desetimi olji nepriznane pred- stavila s krstno razstavo do se- danj neznanca Mara Morgan. Obi- čajno se nova imena pojavljajo

splošno na skupinskih razstavah. Morganovi pa se mudi, ker je šele predlaskim pričela slikati v olju, so prikazane slike na različni visini izvedbe. In ker se v tako kratkem času ne doseže sli- karska popolnost, slikarka pa- metno označuje svoje ustvarjanje kot NAJF, kar pa ni povsem točno. Res je, da se preproščina razvija, slikarjev tudi tu zrcali v nekaterih uspehih delih, kakor na primer, v prizoru iz zelene džungle z majhnim slonom in o- gromnim črnim panterjem, v sli- ki spečega leva in v odlični sonč- no topli romantičnosti plaha srne v gozdu ter še v nedeljskem na- strojenju družbe pred okoliško gostino, so pa tu tudi take po- dobe, ki izdajajo začetniški trud in končno še nekatere, kjer se že pojavlja določena spretnost in od- ločnost potez, ki je znak napre- dovanja. A se zato povsem loči- jo od ostalih, kot to vidimo v sliki kraške jame in pa nočnega morja, kar je pač dobro jamstvo za slikarčin nadaljnji razvoj.

Pod isto streho, a le v Rossom- jevi palači se je pojavil redko nastopajoči samouk Claudio Picer- na z olji in risbami. Je to men- da njegova druga ali tretja o- sebna razstava. Se je pa predlaski- skim na lastni razstavi v bis- ši kanarini Fabrie odlično pred- stavil. Kdor je videl tisto razsta- vo bo sedaj mnenja, da je Picer- na nepravilno izkoristil slučaj- no razpoložljivost razstavišča, ker dajejo slike neenoten vtis, kakor da so to starejša dela. Je pa no- vost razstave v črnatih kontrast- nih risbah. In med temi je najboljši list, ki podaja Kristuso- vo smrt.

MILKO BAMBIC

INA

ISTITVTO NAZIONALE DELLE ASSICVRAZIONI

FINANČNA SILA V SLUŽBI SKUPNOSTI

V 57 letih svoje zavarovalne dejavnosti je INA nabrala velike rezerve — imeno- vane »matematične rezerve« — in to z namenom, da more v trenutkih, ko pride do dogodkov, ki jih predvidevajo police, zadostiti obveznostim, ki so dozorele do zavarovancev. Obseg teh rezerv, ugotovljen ob koncu leta, stalno narašča in to v zvezi z neprestanim večanjem podjetja.

Ta velika količina denarja, vložena na način, kot to predvideva zakon, ter v skladu s socialnimi smotri zavoda, je pripomogla in še pripomore k temu, da je INA prvorazredna finančna ustanova za ekonomski in socialni razvoj države.

Številke povedo več kot besede:

84 milijard

investicij samo v letu 1969

662 milijard

premoženjske aktive in sicer celotne naložbe izvršene v jamstvo zavarovancev, ob- stoječih ob koncu leta 1969, in sicer takole razdeljene: ■ 226 milijard: nepremični- ne (34%) ■ 229 milijard: posojila krajevnim ustanovam in razna posojila (35%) ■ 142 milijard: vrednotnice in zemljiške zadolžnice (22%) ■ 55 milijard: soudelež- be pri delniških družbah (8%) ■ 10 milijard: bančne vloge (10%)

183 milijard

Je bilo v zadnjih sedmih letih dodeljenih pokrajinam, občinam in raznim ustanovam za finansiranje javnih del ali del javnega interesa (ceste, stanovanjske hiše, sole, bol- nišnice, vodovodi, športna igrišča, bonifikacijska dela itd)

9,4 milijarde

Je bilo v letih od 1959 do 1969 izplačanih državni. Je to polovica dobička, kar ga je bilo v teh poslovnih letih doseženega. (Ostala polovica dobička je šla v prid zavaro- vancem).

HOROSKOP

LEV (od 23.7. do 22.8.) Če želite obvladati položaj, ne nala- gajte si novega dela. Prebili bo- ste prijeten večer.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) Vaš načrt bo naletel na težkoče. Do- godki, ki pridejo, bodo na vas vplivali pomirjevalno.

TEHTNICA (od 23.9. do 22.10.) Reševati boste morali nesimpatič- no zadevo. Pazite se pred na- pacnimi koraki.

SKORPIJON (od 23.10. do 21.11.)

Zdaj je najprimernejši čas za o- seboe pobude. Omogočite prosto pot svojim idejam.

STRELEC (od 22.11. do 20.12.) Ne zapravljajte energij, če vidite, da se zapreke množijo. Spor z dra- go osebo.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.) Dan je primeren za poslovne lju- di, katerih delo zahteva odločnost. Odlična zamisel se bo uresničila.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Da- nes boste primorani uporabiti vse svoje umske sposobnosti. Sreča vam bo naklonjena.

RIBI (od 20.2. do 20.3.) S svojo dejavnostjo si boste zagotovili dobre uspehe. Spoprimite se s svojimi problemi.

STATISTIČNI PODATKI O NESREČAH

Največ cestnih nesreč v Gorici se pripetijo na križišču pri Madonnini

V poletnih mesecih se število nesreč veča - V šestih mesecih v Gorici nad 200 nesreč - Največ nesreč v mestu na raznih križiščih

Skoro vsak dan beleži kronika vrsto cestnih nesreč, med katerimi terjajo nekateri tudi precej smrtnih žrtev. K sreči so smrtnih nesreč v naših krajih redkost, vendar se od časa do časa pripetijo tudi v nočnih urah, ko se vozilom zdi, da lahko hitreje šofirajo po skoraj praznih cestah. Vendarle v večerini in nočnih urah vozijo tudi precej vinjeni šoferji in zaradi tega se v teh urah pripetijo tudi najhujše cestne nesreče.

V poletnih mesecih se število cestnih nesreč poveča v primerjavi z onim, ki ga statistike imajo iz zimskih mesecih. To je tudi razumljivo, saj je poleti na cestah dosti več vozil kot običajno, po naših cestah hitijo kolone tujih avtomobilov, številni meščani iščejo zvečer hlad v gostinah na podeželju, ljudje, ki so na počitnicah izkoriščajo svoj prosti čas v glavnem s tekanjem po cestah s svojimi vozili.

Kaj pravijo statistike? Na mizi pred nami leži mesečni bilten gorških občin, v katerem imamo tovrstne podatke za prvo polovico lanskega leta. Vseh cestnih nesreč na področju gorških občin je bilo v 153 pripetilo v dnevnih urah, ostalih 53 pa v nočnih urah. Nesreče, ki so se pripetile v nočnih urah, so zahtevale edine tri smrtnih žrtev, ki smo jih zabeležili v našem mestu v tem šestmesečnem času.

V vseh teh nesrečah je bilo zaželenih 442 oseb. 141 jih je bilo ranjenih, ostale pa so ostale nepoškodovane. Najmanj nesreč (29) je bilo v februarju, največ (47) pa v maju. V cestne nesreče je bilo zaželenih 160 avtomobilov in 14 motociklov. Ostala vozila značijo manjše škodovane.

Največ cestnih nesreč na področju gorških občin se pripetijo na križišču pri Madonnini. Občinske

statistike nam povedo, da se vrsta nesreč pripetijo tudi na križišču pred cerkvijo sv. Justa, na križišču med ulicama Duca d'Aosta in Tržaško, na križišču Travnika z ulicama Roma in Oberdan, na križišču pred bolnišnicami v Ulici Vittorio Veneta, na križišču pred kavarno Garibaldi, na onem pred sodbo in na križišču pred kavarno Teatro. To so torej najnevarnejša prometna mesta v Gorici. To seveda ne izključuje, da se nesreče pripetijo tudi v drugih krajih naše občine.

Precej nesreč se pripetijo tudi v predmestju in sicer največ na cesti, ki povezuje mesto z Oslavjem. Veliko nesreč se pripetijo tudi v Štandrežu in v Podgorju.

Za zaključek naj pomenimo še, da pripisujejo uradne statistike glavno krivdo za cestne nesreče vozačem, ki so premalo previdni.

Smrtna nesreča na vojaških vajah pri Doberdobi

Na Krasu, v bližini Doberdoba, so bile večer jutraj običajne vojaške vaje. Pri teh vajah se je smrtno ponesrečil 22-letni podoficer Antonio Delprete, služben pri 183. polku Nembo v Gradiski. V rokah je držal dolga železna palica, s katero se je dotaknil elektrike, ki je bil na licu mesta mrtev. Prepehli so ga takoj v tržaško bolnišnico, kjer je služboval zdravnik ugotovil vzrok smrti.

Vozni red avtobusov v obmorske kraje

Avtopodjetje Ribl javlja, da bodo v nedeljo, 28. junija otvorili poletne avtobusne proge, ki povežejo razne

kraje Goriške z obmorskimi kraji. Te proge so:

Gorica - Sesljan pristanišče: odhodi iz Gorice ob delavnih ob 7.45 in ob 13.30, ob praznikih ob 8.13, 13.30 in ob 17.15.

Gorica - Krmin - Grače: odhodi iz Gorice ob delavnih ob 7.30, ob praznikih ob 7.45.

Gorica - Doberdob - Tržič - Sesljan pristanišče: odhodi iz Gorice samo ob praznikih ob 13.30 in ob 18.45.

Gorica - Gradiska - Tržič - Marina Julia: odhodi iz Gorice ob delavnih ob 12.15 in ob 17.15, ob praznikih pa ob 12.30 in ob 19. ur.

PO PRAZNIKIH V SOVODNJAH

Od sobote do ponedeljka poletno praznovanje v Gabrijah

Igral bo orkester «Galeb» iz Nove Gorice - Šagro prireja prosvetno društvo «Skala» - Prireditvi na Vrh in v Štandrežu (Juventina)

V Gabrijah bodo imeli v soboto, nedeljo in ponedeljek tradicionalni poletni praznik, ki ga prireja prosvetno društvo «Skala». Gabrjski prosvetni delavci so se tokrat odločili za čisto zabavno prireditev, saj so se s prosvetnim delovanjem precej ukvarjali v zimskem času.

Praznovanje bo na običajnem prostoru poleg Pavlčetove gostilne ob državni cesti Gorica - Trst Poskrbljeno je za parkiranje avtomobilov. Za veselo zabavo bo skrbel priznani orkester Galeb iz Nove Gorice, v bifeju bodo na razpolago dobre pijače in jedca.

V soboto zvečer bo ples ob 20. ure dalje. Plesna zabava je na sporedni tedi v nedeljo in v ponedeljek, prav tako ob 20. ure dalje. V ponedeljek bodo med plesom izvolili najlepšo mladenko, v nedeljo ob 17. uri pa imajo na sporedu tekmovalne v barvah.

Gabrjski vabijo na to prireditev, ki je združena z dvema zaporednimi prazniki, rojake iz vse Goriške.

Tudi druga prosvetna društva se pripravljajo na svoje poletne prireditve. Prosvetno društvo «Danica» na Vrh bo imelo svoj tradicionalni piknik prihodnji teden, od 4. do 6. julija. V gosteh bodo imeli orkester iz Ljubljane.

V Štandrežu pa pripravljajo športno društvo «Juventina» svoje tradicionalno praznovanje. Prazniki bodo od 25. julija do 3. avgusta in prireditelji obljubljajo vrsto zanimivih nastopov z mednarodno udeležbo.

V dvorani Ginnastica bo nocoj ob 21. uri na sporedu dvodnevna «La barba del Conte» Italia Calvina. Igrajo otroci goriškega malega gledališča.

V Gradcu so zastopniki sindikata večer podpisali pogodbo z zastopniki hotelirjev o sezonski delovni sili, ki je zaposlena v hotelih in restavracijah v tem letovskem mestu. Pogodba zanima nad 1000 uslužbenecov.

V Gradcu bodo v ponedeljek, 29. t. m. ob 11.30 v dvorani občinskega sveta predstavili kompletno zbirko poezij Blaža Maršiča, ki jo je založila Tržaška hraničnica, da bi postala pesnika v njegovem rojstnem kraju. Govoril bo prof. Mario Fubini z univerze v Pisi.

Iz goriškega matičnega urada 22. in 23. junija se je v goriški občini rodilo 17 otrok, umrlo je šest oseb.

Rojstva: Giulia Baldan, Monica Mochiutti, Rodrigo Codarin, Elena

Šolske vesti

Ravnateljstvo Državnega strokovnega zavoda za trgovino s slovenskim učnim jezikom v Gorici, Ul. Seminario 7, sporoča, da se vrši vpisovanje dijakov za prihodnje šolsko leto v vse tri razrede vsake delavnice od vključno 10. julija in sicer od 10. do 12. ure. Priporočamo staršem, da vpišejo svoje otroke v tem roku in naj po možnosti ne čakajo zadnjih dni.

Ravnateljstvo Slovenske nižje srednje šole v Gorici, Ul. Randaccio, sporoča, da se vrši vpisovanje dijakov za prihodnje šolsko leto v vse tri razrede vsake delavnice od vključno 10. julija in sicer od 10. do 12. ure. Priporočamo staršem, da vpišejo svoje otroke v tem roku in naj po možnosti ne čakajo zadnjih dni.

V prostorih Slovenskega otroškega vrta v Ulici Randaccio bodo danes ob 10.30 otvorili razstavo del otrok, ki so v tem šolskem letu obiskovali slovensko osnovno šolo in slovenski vrtec v tej ulici. Razstava bo odprta jutri od 9. do 19. ure in v soboto od 9. do 12. ure.

Razstavo ročnih del otrok Slovenskega otroškega vrta v Ulici Croce bodo odprli jutri ob 9. uri. Razstava bo ta dan odprta do 19. ure, v soboto pa od 9. do 12. ure. Starši so vabljeni, da si razstavo ogledajo.

ATLETIKA

Nov osebni rekord Cesarja v kroglu

Sezonski rekord je dosegel tudi Švab na visokih ovirah

V soboto in nedeljo je bilo na tržaškem občinskem stadionu Grezar tekmovanje, ki je najvažnejše v naši državi, so nastopili vsi najboljši atleti in tudi rezultati so bili odlični.

Videmčan Pizzi je na teku 10.000 m postavil nov državni rekord v času 30'35". V hitrih tekih sta prvo mesto zmagala Mariani (100 m - 10'9") in Tassin (200 m - 22'6"). Dober rezultat je dosegel tudi Belladonna v skoku v daljino: 6,84 m. Najboljše rezultate pa so dosegli metanci: državni rekord Vechvicht je postal klavirsko preko značke 62 m, v kopju je Videmčan Cocco zmagal z 61,08 m. V metu diska odlični rezultat Fučke (46,83 m), v kroglu pa Francescutta (13,98 m).

Torej cela vrsta dobrih rezultatov. Kaj pa naši atleti?

Cesar Vojko, ki se je vrnil na tekmovalno po resnejši poškodbi, nam je dokazal, da je popolnoma ozdravel in je spet v odlični formi. V metu krogle je dosegel odlično drugo mesto, orodje je poslal blizu značke 13 m in je s tem popravil svoj osebni rekord.

Tudi naš drugi atlet, Dušan Švab, je tekel 110 m z zaprekami letos

najboljše: zasedel je tretje mesto v času 17'9". To je zanj lep uspeh.

Rezultati:
100 m: 1. Mariani Davide (CUS Trst) 10'9"
200 m: 1. Tassin Fulvio (Libertas Trst) 22'6"
110 m ovire: 1. Pecorari (Ginnastica Gorizia) 16"
3. Švab Dušan (Bor) 17'9"
200 m: 1. Tassin Fulvio (Libertas Trst) 22'6"
400 m: 1. Lippi Livio (Ginnastica Gorizia) 51'6"
400 m zap.: 1. Degantini Gaetano (Libertas Videm) 55'6"
800 m: 1. Rambozzi Ilio (ACEGAT Trst) 1'59"
1500 m: 1. Lenarduzzi Roberto (Libertas Videm) 44'1"
3000 m st.: 1. Intemperante (S. Giacomo Trst) 9'37"
5000 m: 1. Blasig Lucio (Italcantieri Tržič) 16'9"
10.000 m: 1. Pizzi Giovanni (Libertas Videm) 30'35"
Klavir: 1. Vechvicht Mario (Libertas Videm) 62,84 m
Kopje: 1. Cocco Aldo (ASU Videm) 61,08 m
Krogla: 1. Francescutta Gioacchino (ASU Videm) 13,98 m
2. Cesar Vojko (Bor) 12,96 m
Disk: 1. Fučka Radovan (Libertas Trst) 46,83 m
Z. P.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

ODBOJKA

Po dramatični tekmi Breg na kvalifikacije

V pokrajinskem odbojarskem finalu promocijskega prvenstva, ki je bil v soboto na Opčinah, je Breg po napeti in skoraj dramatični tekmi strl odpor openskega Poleta in si tako pridobil pravico nastopa na kvalifikacijah za prestop v D ligo.

Brezani so v glavnem izkoristili svojo izkušnost, saj že več let nastopajo v promocijskem prvenstvu, tako da so morali tudi bolj tehnični Openci po petih napetih setih položiti orožje. Tekma, ki si jo je ogledalo številno občinstvo, je bila na zadovoljivi tehnični ravni in predvsem v zadnjih potezih je postala nadvse zanimiva in dramatična.

BREG - POLET 3:2 (17:15, 4:15, 7:15, 15:10, 15:8)

POSTAVI:
BREG: Svetlič, V. in B. Žerjal, Prašelj, G., V. in F. Lovriha, Gerli.

POLET: Wilhelm, Matevčič, Kapelj, Zadnik, Suhadolc, Krizman, Hrovat, B. in E. Guštin, Košta.

Sodnik: Caputo, stranski sodnik: Milkovič.

Že prvi set je bil sila zanimiv in napet. Obe ekipi sta v glavnem pazili na obrambo in sta v bistvu skrbno pokrivali prazne prostore. Prot koncu niza pa je prišla na dan izkušnost Brežanov, ki so se zagrizeno vrgli v borbo in so tako osvojili prvi set s 17:15.

Ob burnem navijanju svojega številnega občinstva so se nato Openci zbrali, skrbno organizirali igro in s lahkoto osvojili drugi set ter tako izenačili stanje.

Tudi tretji set je bil brez zgodovine. Polet je učinkovito igral v napadu, paži je na obrambo in tako osvojil tudi ta set. Vse je kazalo, da je za Brežane konec, posebno še, ker je v četrtem setu Polet že vodil s 7:1. Tedaj pa so gostje na neli vse sile in so z neverjetno poštenostjo popravili stanje ter nato tudi zmagali. Breg je nadaljeval svojo učinkovito igro, potezovi pa so se nekoliko demoralizirali (imeli so namreč že zmagov v rokah). Breg je tako brez težav osvojil peti in odločilni set.

Polet je plačal davek svojih neizkušenosti, za Breg pa je bila ta

tekmovanje, ki je najvažnejše v naši državi, so nastopili vsi najboljši atleti in tudi rezultati so bili odlični.

Videmčan Pizzi je na teku 10.000 m postavil nov državni rekord v času 30'35". V hitrih tekih sta prvo mesto zmagala Mariani (100 m - 10'9") in Tassin (200 m - 22'6"). Dober rezultat je dosegel tudi Belladonna v skoku v daljino: 6,84 m. Najboljše rezultate pa so dosegli metanci: državni rekord Vechvicht je postal klavirsko preko značke 62 m, v kopju je Videmčan Cocco zmagal z 61,08 m. V metu diska odlični rezultat Fučke (46,83 m), v kroglu pa Francescutta (13,98 m).

Torej cela vrsta dobrih rezultatov. Kaj pa naši atleti?

Cesar Vojko, ki se je vrnil na tekmovalno po resnejši poškodbi, nam je dokazal, da je popolnoma ozdravel in je spet v odlični formi. V metu krogle je dosegel odlično drugo mesto, orodje je poslal blizu značke 13 m in je s tem popravil svoj osebni rekord.

Tudi naš drugi atlet, Dušan Švab, je tekel 110 m z zaprekami letos

najboljše: zasedel je tretje mesto v času 17'9". To je zanj lep uspeh.

Rezultati:
100 m: 1. Mariani Davide (CUS Trst) 10'9"
200 m: 1. Tassin Fulvio (Libertas Trst) 22'6"
110 m ovire: 1. Pecorari (Ginnastica Gorizia) 16"
3. Švab Dušan (Bor) 17'9"
200 m: 1. Tassin Fulvio (Libertas Trst) 22'6"
400 m: 1. Lippi Livio (Ginnastica Gorizia) 51'6"
400 m zap.: 1. Degantini Gaetano (Libertas Videm) 55'6"
800 m: 1. Rambozzi Ilio (ACEGAT Trst) 1'59"
1500 m: 1. Lenarduzzi Roberto (Libertas Videm) 44'1"
3000 m st.: 1. Intemperante (S. Giacomo Trst) 9'37"
5000 m: 1. Blasig Lucio (Italcantieri Tržič) 16'9"
10.000 m: 1. Pizzi Giovanni (Libertas Videm) 30'35"
Klavir: 1. Vechvicht Mario (Libertas Videm) 62,84 m
Kopje: 1. Cocco Aldo (ASU Videm) 61,08 m
Krogla: 1. Francescutta Gioacchino (ASU Videm) 13,98 m
2. Cesar Vojko (Bor) 12,96 m
Disk: 1. Fučka Radovan (Libertas Trst) 46,83 m
Z. P.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italijanski barvni film - ob 18.15 in 20.15.
SVOBODA «Tabus», 1. del; italijanski barvni film - ob 18.30 in 20.30.
DESKO: «Zivljenje, ljubezen, smrt», francoski barvni film - ob 20.30.
RENCE prosto.
FRVACINA prosto.
SEMPAS prosto.
KANAL prosto.

DEZURNI LEKARNI V GORICI

V Gorici je danes ves dan in po noči dežurna lekarna TAVASANI, Korzo Italija 10, tel. 25-76.

V Trzinu je danes ves dan in po noči dežurna lekarna RISMONDO, Ul. Enrico Toti, tel. 72701.

Tržič
PRINCIPE 18.00-22.00: «Quel fantastico assalto alla banca», Z. Mostel in K. Novak, ameriški film v barvah.
AZZURRO 17.30-22.00: «O che bella guerra», barvni film.
EXCELSIOR 17.30-22.00: «Ardalen 31», dokumentarni film v barvah.

Nova Gorica
SOCA (Nova Gorica): «Silvija in ljubezen», italij